COUGARPEOPLE
BLOOD CHOCOLATE MILK

RAW PROVIDER:
KAZEKYUU DEX

EVERYTHING ELSE:
COUGARPEOPLE

I DO NOT OWN THIS MANGA. IT IS BY THE HONOURABLE KAGESAKI YUNA.

DOWNLOAD HQ SCANS AND FOR MORE KAGESAKI YUNA PROJECT TRANSLATIONS:
HTTP://COUGARPEOPLE.BLOGSPOT.COM/

COUGARPEOPLE
RAWS:
DEX KAZEKYUU
CREDITS:
COUGARPEOPLE
DOWNLOAD HQ SCANS AND FOR MORE
KAGESAKI YUNA PROJECT TRANSLATIONS:
HTTP://COUGARPEOPLE.BLOGSPOT.COM/

影崎由那

描き下ろし口絵用に朝見のその後の家系図を作って今現在の日ノ森家の人数を算出してみました。
そこで担当さんが
「そーいうことは連載開始前にしてやさいな」

装幀　中村圭則(ARTEN)
カバー印刷　永元晋栄堂

DRAGON COMICS

伍ノ巻

桜の一番

大正小町事件帖

影崎由那

桜の一番
伍ノ巻
影崎由那

DC 53-5
角川書店

9784049262216
1920979009004

ISBN4-04-926221-5 C0979 ¥900E
角川書店　定価:本体900円(税別)

桜の一番
伍ノ巻

DRAGON COMICS

俺フェチ①～②	桑原ひひひ
すばすば①	三宅大志
クロノクルセイド①～⑥	森山大輔
妖怪退治娘。ばあぎゃる 全2巻	角川陽一
はいぱーぼりす①～⑨	MEE
大正小町事件帖 櫻の一番！全5巻	影崎由那
魔法遣いに大切なこと①～②	原作／山田典枝 作画／よしづきくみち
やえかのカルテ①～②	武田日向
真・女神転生～EDEN～	原作／吉村俊 作画／天田康紀
ソウルガジェット①	大森葵
オルフィーナ①～⑩	天王寺きつね
羅喉伝①	伊藤勢
斬魔剣伝完全版 上・下巻	伊藤勢
フルメタル・パニック！①～⑤	原作／賀東招二 作画／四季童子
テスタロト全4巻	三浦敏
最強制御三大ロボ ももえ！	原作／倉田英之 作画／あんくるさむ
スクラップド・プリンセス―遥かに希望の協奏曲―①	原作／榊一郎 作画／矢吹豊
対魔忍モンスター・コレクション―忍獣の捕獲者―①	原案／安田均 グループSNE 作画／小河原亮
クロッシング25！	竹村雪秀
森山大輔短編集 ここにいる明日	森山大輔
こすぷれCOMPLEX	原作／ワンダーファーム 作画／酒月ほまれ
いのうえ空 DX	いのうえ空
レストレイション・マジック①	大路浩
課長王子 外伝	田丸浩史
サイレントメビウス 全12巻	麻宮騎亜

以下続巻

Because no matter what condition your body is in, you are the only one who can move on with your own feet.....

But I was wrong

At that time I thought that I had to bury the pieces of fragments in order to move on

that no matter how much you regret doing something, there are things you can't take back

.....
But why do I still yearn for it so much?

Even though somewhere deep inside me, in a cold place I know

大正小町事件帖

桜の一番！

さくらのいちばん！

伍ノ巻

Contents

Act 21:
To overcome the deep darkness
(Part 1)

Act 22:
To overcome the deep darkness
(Part 2)

Act 23:
To overcome the deep darkness
(Final part)

Act 24:
The place where the heart returns to
(First Part)

Final Act:
The place where the heart returns to
(Last part)

Act 21: To overcome the deep darkness (Part 1)

NOW
THEN I'LL BE GOING
WHAT?
.....
I WAS THINKING OF ASKING YOU TO CLEAN OUT THE GARDEN WAREHOUSE
GOING, WHERE?
...Honey, don't hold your chopstick in your mouth.
AS A PUNISHMENT FOR LOOKING AT THE CLINICAL RECORDS, SHE HAS TO WORK VERY HARD
BECAUSE THE NEW TERM STARTS TOMORROW!
I'M GOING BACK TO THE DORM!

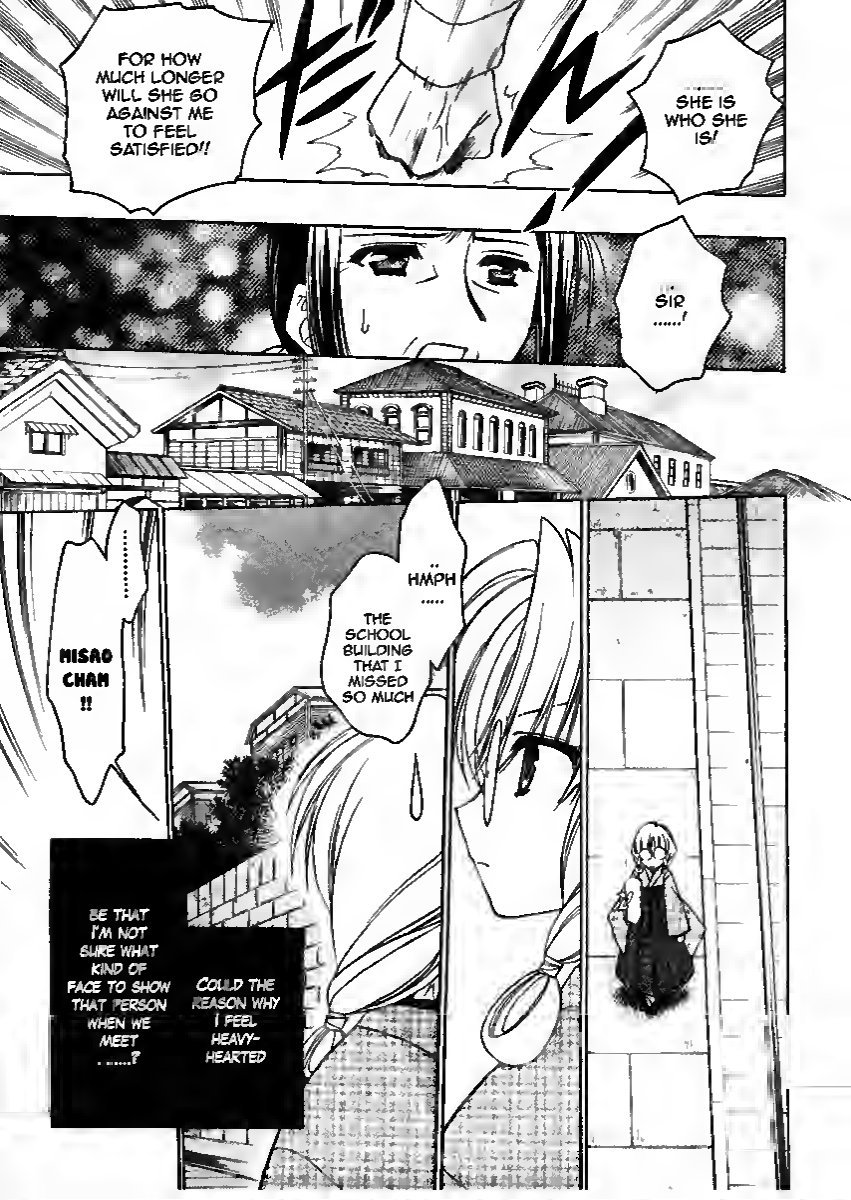
Act 21: To overcome the deep darkness (Part 1)

MI...
MISS...!

KU-
TSUKIKO RAN AWAY .....!?

YOU ARE .....
YOU DECIEVED ME BY HIDING TSUKIKO'S CONDITION TO ME!
AND YOU CAN'T EVEN WATCH HER PROPERLY!

AFTER TODDAY YOU ARE DIS-MISSED!!
HURRY UP AND GET OUT OF HERE!


FOR HOW MUCH LONGER WILL SHE GO AGAINST ME TO FEEL SATISFIED?!
SHE IS WHO SHE IS!
SIR .....!
.....
MISAO CHAN !!
..HMPH .....
THE SCHOOL BUILDING THAT I MISSED SO MUCH
BE THAT I'M NOT SURE WHAT KIND OF FACE TO SHOW THAT PERSON WHEN WE MEET .....?
COULD THE REASON WHY I FEEL HEAVY-HEARTED

!
ITS BEEN A WHILE !!!

ASAMI
You didn't have to run...
YOU SURE DID COME HERE EARLY
NIGHT TRAVEL ?
NOPE, I CAME TO TOKYO YESTERDAY
AND THEN
I STAYED AT NII-SAMA'S BOARDING HOUSE
.....
I SEE
WERE YOU ABLE TO TALK TO YOU BROTHER ABOUT THINGS?
YEP
THANKS TO YOU
ｶｰﾝ
ｶｰﾝ

Sumi chan
AHH!
ITS ASAMI CHAN !!
KYAA~ I haven't seen you for a while~
GEEZ~ ITS LIKE I HAVEN'T SEEN YOU FOR 10 MONTHS~
AHA HA
Why 10 months?

ITS BEEN A WHILE SHIGENO SENSEI
YES, IT HAS
EVERYONE'S BELONGINGS ARE GATHERED NEAR THE BACK DOOR
...The clouds seem heavy
Apparently a typhoon's coming
UMM ASAMI SAN
TSUKIKO SAMA HASN'T RETURNED TO THE DORMS YET BUT
YEP SHE'S A BIT LATE

I HEARD A STRANGE RUMOUR DURING THE SUMMER HOLIDAYS
ITS ABOUT TSUKIKO SAMA
I
WHAT!?
SOMETHING ABOUT HER GETTING MARRIED INTO A FAMILY
I WAS CONTACTED BY OKAKURA-SAN'S HUSBAND
SHIGENO SENSEI
BECAUSE OF HER PLANS, SHE'S NOT COMING TO SCHOOL ANYMORE
BUT IT'S NOT LIKE SHE'S GOING TO GET MARRIED IMMEDIATELY
SHE'S PLANNED TO

.....
ASAMI ABOUT
.....
I HAVE A LOT OF THINGS... THAT I WANT TO TALK TO
WHEN THE NEW TERM COMES....
ASAMI
WHAT ARE PLANNING TO DO BY SNEAKING INTO TSUKIKO'S HOUSE!?
WAIT UP
ASAMI
..... BECAUSE !!
I DON'T WANT TO NOT BE ABLE TO MEET HER
ISN'T IT OKAY TO CONTINUE SCHOOL EVEN IF YOU'RE GOING TO BE A BRIDE
.....

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU
THAT WE ARE, AFTER ALL CHILDREN !?
HOW COULD WE
DISOBEY OUR FAMILY!

ANYWAYS, IF YOU GOES TO TSUKIKO'S HOUSE
AND YOU'RE EMOTIONAL
HER PARENTS WON'T LISTEN TO YOU

.....
BU...T

MISAO CHAN YOU'RE STRICT BUT
WHY DO YOU HAVE TO SAY... SUCH COLD WORDS
SORRY
I COULDN'T FIND THE RIGHT WORDS

ビュオオ
.....
FIRST, LET'S CALM YOU DOWN
.....
A BRIDE, HUH .....
I ALWAYS THOUGHT THAT WOULD BE SOMETHING WAY INTO THE FUTURE
SAME HERE
IT WAS UNEXPECTED THAT TSUKIKO-CHAN WOULD BE THE FIRST TO LEAVE
ザアアアア

HM?
SOME-THING'S CHANGED RECENTLY ?
YEP
SOMETHING GOOD HAPPENED RIGHT?
FOR EXAMPLE LAST TIME YOU HAD A HOLIDAY, YOU AND ONE OF ASAMI-CHAN'S FRIEND HAD A ONE SUMMER
Adventure
OR SOMETHING LIKE THAT

I HAVEN'T DONE ANY OF THE SORT!
DON'T TRY TO HIDE IT
I SAW IT
IN KUROISO, THAT BLACK HAIRED BEAUTY WHO WAS STANDING BEHIND ASAMI-CHAN
KU... TO BE SANDWICHED BETWEEN CUTE GIRLS AT BOTH SIDES, I'M JEALOUS
I wasn't sandwiched
THAT TIME I WAS JUST A LEADER, I MEAN
THOES GIRLS ARE STILL KIDS
I won't be seen like that with girls the same age as my sister
She's about 15 years old right?
EVEN IF YOU SAY THAT~
IN ABOUT 2~3 YEARS ASAMI-CHAN WILL BE A BRIDE RIGHT~?
ALREADY A MARRIAGE-ABLE AGE
ぴた

Asami looks like a 10 year old in the eyes of Ikurou Plus they didn't see each other for 6 years

A TYPHOON IS COMING SO YOU CAN GO HOME
YOU GUYS
Who would be friends with you
LIKE HELL I WOULD!
ぼか!
OW
SO ANYWAYS, HOOK ME UP WITH ASAMI-CHAN

GEEZ
LATELY
IF I HAVE CHANGED, LIKE HE SAID
HHPPPP
COULD THE REASON BE THAT, BECAUSE I HAVE FOUND THE ANSWER TO
THE QUESTION THAT I HAVE BEEN LOOKING FOR, FOR A LONG TIME.....

HUH?
WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS...?
ピカッ

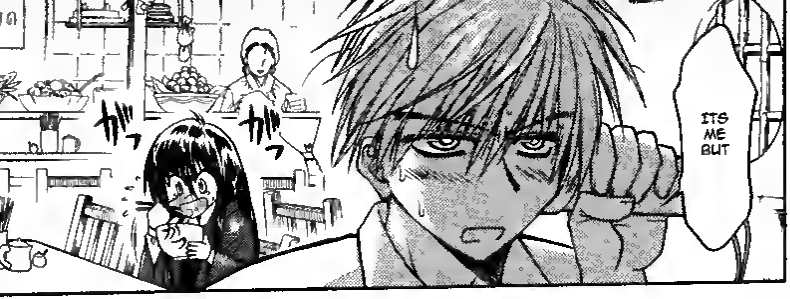
YO
Y-
TEXT IN THIS STORM?
ARE YOU ALONE ??
OR ARE YOU WITH ASAMI ?
THA— THAT HAS NOTHING DO WITH ME RIGHT NOW
I- I HAVE —
NO, I WANT TO TALK — WITH YOU
?

*THIS IS KENJI SO IS USES 'ORE' (I) AND THEN USES 'WATASHI' (I) TO USE IN THE PROPOSAL

TSUKIKO CHAN
TSU-
ばきっ
YEAH! YOU HAVE TO TAKE CARE OF YOURSELF MORE
..... THOES WORDS DON'T USUALLY COME OUT FROM A GIRL'S MOUTH ....
DON'T ASK THIS SIS-COM GUY AND ASK ME
ANY... ANYWAYS, SINCE THERE'S A STORM TODAY
GO HOME
... I CAN'T
I'LL ESCORT YOU BACK TO SAKURA HILL

HH
.....
THERE'S NO PLACE TO RETURN TO ANYMORE
.....
.....
ORE
.....

I WAS WONDERING AROUND TOKYO TRYING TO FIND THIS PLACE
SINCE LAST NIGHT
WOAH
UGH
I'm Hungry
HELLO
ASAMI?
AH...
ITS FOR YOU
HINOMORI SAN


ITS ME BUT

NI-NII SAMA ?
THERE'S A SMALL PROBLEM AND .....
I ACTUALLY NEED YOUR HELP

I'M ACTUALLY WITH TSUKIKO CHAN .....
WHAT !?
WH...
WHAT SHOULD I...
I'M A... BIT HAPPY
EVEN AT A TIME LIKE THIS .....
WHAT...
NII-SAMA IS ASKING ME FOR HELP

For some reason I was suddenly proposed to
AND TO ADD TO THAT, SHE SAYS SHE CAN'T GO HOME
EVEN IF SHE TELLS ME THAT I DON'T KNOW WHAT TO DO.....
HUH?
ゴッ
HEY
ASAMI ?
ASAMI ??

HELLO? THIS IS SANJYOUNISHI
AH
Hello?
.....
SO THEN, TSUKIKO IS WITH YOU RIGHT NOW
Why?
Tsukiko-chan propose to ni-san?
I DON'T KNOW HER SITUATION BUT SHE MUST HAVE DONE THIS AS HER LAST RESORT
Huh? Why? When did?
SAN-CHAN OLD LADY GRANNY
IT CAN'T BE HELPED SO, PLEASE LOOK AFTER HER FOR ONE NIGHT SINCE THERE'S A STORM
I guess I'll have to ask Ban-chan Ushi to take care of her
OH AND
PLEASE TELL HER 'YOU IDIOT' FOR ME
EH?
TOMORROW WE'LL COME AND GET HER AS SOON AS WE CAN

I WAS WORRIED SO I CAME BUT
I don't think it's a good idea
IT CAN'T BE HELPED SO I'LL LET YOU STAY BUT
YOUR BOY-ISH WAY OF TALKING
IS IT POPULAR IN ALL GIRLS SCHOOL NOWADAYS ?
.....? WELL, ITS NOT LIKE IT IS POPULAR
ARE YOU PLANNING ON SNEAKING OUT AGAIN !?
But, But!!
I CAN'T SIT STILL SOOO!!!

DO YOU THINK TSUKIKO-CHAN STARTED TO LIKE NII-SAMA
HEY AROUND WHEN
ANYWAYS, I'LL GO WITH YOU TO BRING THAT IDIOT BACK TOMORROW MORNING
SO HURRY UP AND SLEEP!
forced into bed
Auuu ~
Could it?
Could it be that she was serious?
Huh ?
SORRY ITS OUTSIDE MY AREAS OF EXPERTISE

I WAS INTENDING TO KEEP THIS AWAY FROM YOU BUT...
YOU SEE, FIVE YEARS AGO TSUKIKO USED TO BE ONE OF MY FATHER'S PATIENT
TSUKI KO'S
INSIDE HER HEAD
NO NEED!
TSUKIKO CHAN TOLD ME THAT SHE WOULD TELL ME HERSELF
I'LL HEAR IT FROM HER MOUTH!

BECAUSE WE'RE FRIENDS!
YOU RAN AWAY !?
I'VE HAD ENOUGH !!
THAT FAMILY . . .
I'LL THROW IT AWAY !!

DIDN'T YOU THROW YOUR FAMILY AWAY AS WELL!
YOU HAVE NO PERSUASIVE POWER!
TO THROW AWAY YOUR FAMILY
I THINK ITS HORRIBLE FOR YOUR PARENTS TO FORCE YOU TO QUIT SCHOOL BUT...
THAT'S...
TSUKIKO CRIED NON-STOP...
FOR THREE DAYS AND NIGHTS.
...SHE WON'T APPEAR
AFTER THAT, SUDDENLY

SHE... WON'T COME OUT....?
Y...
TALKING ABOUT 'TSUKIKO' AS IF SHE WERE ANOTHER PERSON .....
CALLING YOURSELF 'ORE' OR
WHO ARE...
YOU?
HEY!
PLEASE SAVE ME
THE ONLY PERSON WHO I CAN RELY ON IS YOU, A PERSON MY FATHER DOESN'T KNOW ABOUT
I- IF IT REMAINS LIKE THIS...

IF SHE DOESN'T COME OUT THEN ITS THE SAME AS HER BEING DEAD!
TSUKIKO HASN'T BEEN EVEN A LITTLE HAPPY!
ゴロゴロ
YOU ARE
I AM 'KENJI'
TSUKIKO'S DEAD TWIN BROTHER

SAKURA NO ICHIBAN
CHAPTER 21
CREDITS:
COUGARPEOPLE
RAW PROVIDER:
DEX KAZEKYUU
HTTP://COUGARPEOPLE.BLOGSPOT.COM

TSUKIKO WOULD PROBABLY NOT RETURN
IF I DID WHAT THAT OLD MAN TOLD ME TO DO
I DON'T THINK HE'LL LEAVE ME LIKE THIS
HE'S ALWAYS CARING ABOUT HOW HE LOOKS IN PUBLIC SO HE LOCKS TSUKIKO UP
THAT OLD MAN

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO NOW?
.....
THEN I'M FINISHED FOR GOOD
IF I'M FOUND AND TAKEN BACK

.....
.....

INSIDE YOU'RE A GUY SO DON'T SAY SOMETHING LIKE FAIT ACCOMPLI
IF WE CREATE A FAIT ACCOMPLI, THAT OLD MAN MIGHT ACTUALLY ABANDON ME
COULD YOU RUN AWAY SOMEWHERE AND TAKE ME WITH YOU?
.....
IF YOU WERE ASAMI I WOULD HAVE ALREADY PUNCHED YOU
I can't hit a daughter of another household
.....
GEEZ
HIT ASAMI
CAN YOU REALLY ?
I DON'T WANT HER TO START DISRESPECTING HER ELDERS
IT DEPENDS ON THE CIRCUMSTANCES

AND PLUS...
EVEN IF YOU ARE SAYING THAT WITH GOOD WILL...
..... I DON'T HAVE THE RIGHT TO HELP YOU
YOU UNDER-STAND, RIGHT?
TSUKIKO
WE

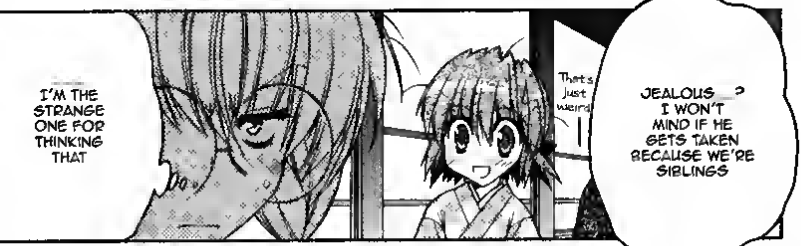
Act 12: To overcome the deep darkness (Part 2)

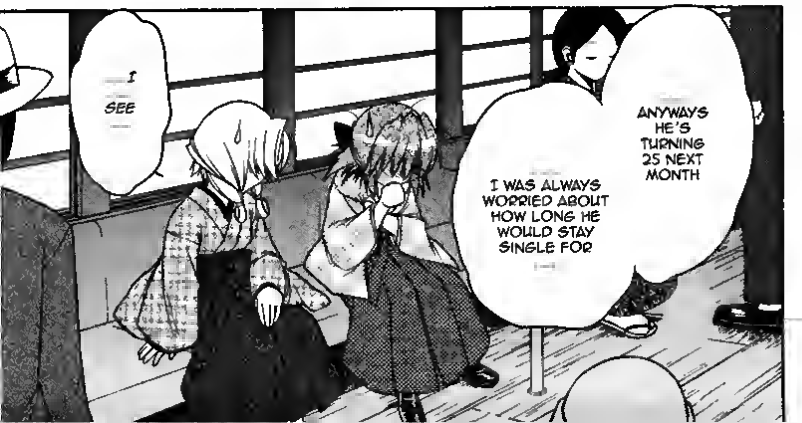
GOOD MORNING
HUH? WHAT'S WRONG ?
THERE'S A REQUEST FOR AN INVESTIGATION FOR A RUNAWAY
They want it to be done in secrecy
APPARENTLY ITS THEIR DAUGHTER

BUT WHY IS SHE WEARING A KIMONO ON TOP OF WESTERN CLOTHING ?
IS SHE CRAZY ?
SHH
BECAUSE SHE STOOD OUT SO MUCH WE MANAGED TO TRACE HER
ACCORDING TO OUR LAST INFORMATION, SHE WAS SEEN BY A SUSPICIOUS MAN INSIDE THE RAIN
IS IT A KIDNAPPING ?

KNOW WHERE SHE IS
I
Umm
I'M GLAD THE OPENING CEREMONY WAS SHORT
TSUKIKO CHAN
HEY, MISAO CHAN
When was her birthday again?

WHY DO YOU ASK?
DECEMBER 22ND
I THOUGHT
YOU WOULD BE REALLY JEALOUS BECAUSE YOU THOUGHT YOU'RE BROTHER WOULD BE TAKEN
ONEE-SAMA I THINK SHE'S GOING TO BE 16 SO BASICALLY SHE'S LIKE AN ADULT
I see... Then tsukike-chan e going te be an onee-sama ~
Mines on March 10th!
HOW HASTY!


JEALOUS ? I WON'T MIND IF HE GETS TAKEN BECAUSE WE'RE SIBLINGS
That's just weird
I'M THE STRANGE ONE FOR THINKING THAT


ANYWAYS HE'S TURNING 25 NEXT MONTH
I WAS ALWAYS WORRIED ABOUT HOW LONG HE WOULD STAY SINGLE FOR
I SEE

HEY
HUH?
SHOULD I HELP?
Ah, Another hole here
HM?
ITS FINE!
ITS DANGEROUS SO DON'T COME UP

WHAT'S WITH THAT POMPOUS BOY-ISH STYLE
It fits you
!!?
Kurou's Yukata
A
A, SAMI

Misao's house
SO THEN YOU WERE FORCED OUT OF THE HOUSE
YES

AHAHAHA THE MASTER OF THE HOUSE SEEMS TO BE A VERY IMPATIENT MAN!!
ITS NOT SOMETHING TO LAUGH ABOUT

BUT PLEASE DO NOT WORRY ABOUT ME
THE ONE WHO IS REALLY SUFFERING IS YOUNG MISS

Not listening
HMMM
I MUST FIND HER FAST
SHE'S PROBABLY WANDERING AROUND SOMEWHERE IN TOKYO RIGHT NOW
OKAKURA TEI IS
NOPE, I'M GOING TO WHERE
ARE YOU GOING TO HELP ME FIND TSUKIKO-SAMA?
I don't have any appointments in the afternoon
WELL, IT CAN'T BE HELPED SO LET'S GO
REALLY NEEDS MEDICAL TREATMENT
IT MIGHT ACTUALLY BE THE PARENT WHO

YOUNG MISS'S FATHER...?
DON'T WORRY ABOUT TSUKIKO-CHAN
I'M SURE SHE'S FINE
SINCE SHE HAS THE ENERGY TO RUN AWAY
ITS FINE FOR NOW....
DOESN'T COME TO ME
AS LONG AS THE AGGRESSION

UM
COULD YOU EXPLAIN IT TO ME AGAIN?
FINE!
THERE IS A MALE PERSONALITY CALLED 'KEIJI' INSIDE HER HEAD!
HE'S NOT A GHOST!
SO SHE THOUGHT I WAS A GHOST
BECAUSE MISAO-CHAN SAID THAT THERE WAS A MALE GHOST IN HER BACK GARDEN
Ghosts don't exist!
THAT WAS MY HORROR STORY!!
BUT TSUKIKO CHAN IS TSUKIKO CHAN..... AND...?
* IN STORIES AND SUCH, EVEN THOUGH 'MULTIPLE PERSONALITY DISORDER' HAS ALREADY BEEN INTRODUCED', IN SOCIETY IT WAS NOT VERY WELL KNOWN
* For example, Dr Jekyll and Mr Hyde
混乱

TEXT CONFUSED

THIS IS THE LIVING PROOF OF IT!
I don't really
IS IT POSSIBLE FOR TWO SOULS TO BE IN ONE HEAD?
THE PERSON HERE RIGHT NOW IS
NOT TSUKIKO CHAN
THEN
KENJIKU ..... N?
ぺくっ

HUH ?
BUT WHY WOULD KENJI-KUN GO TO NII-SAMA
TSUKIKO
TH- THAT'S
.....
I JUST.... DID WHAT WAS BEST FOR TSUKIKO .....
.... HOW SHOULD I ..... PUT THESE IN WORDS

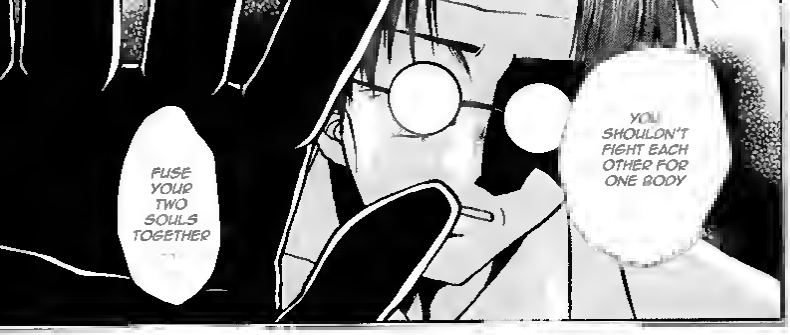
FIRST OF ALL.....
I... ACTUALLY... ABOUT ASAMI....
D-DAMN IT.....
ITS HARD TO TELL THEM IN THIS SITUATION...!
HOW TROUBLE-SOME
WHAT DO YOU WANT TO DO BY RUNNING AWAY FROM HOME AND STAYING HERE...!
EH
.....
I....

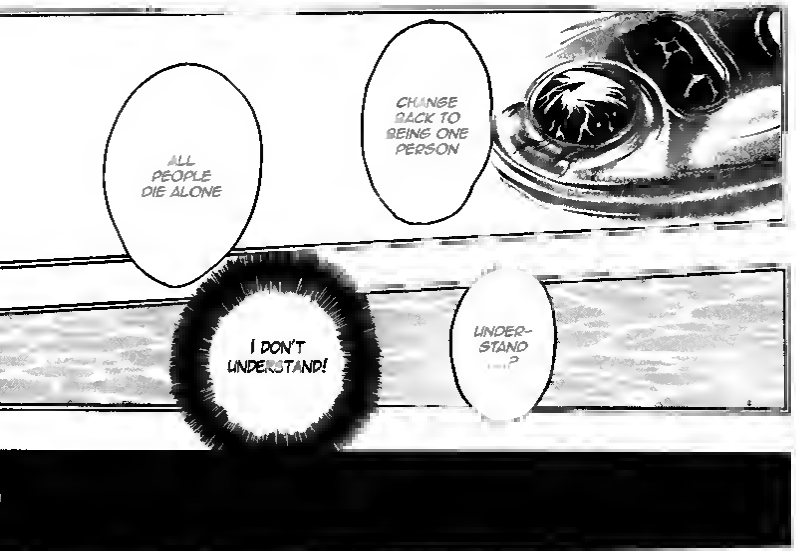
YOU MADE YOUR PARENT ANGRY AND AFTER RUNNING AWAY FROM HOME YOU COULD HAVE GONE FAR AWAY!
WHAT DO YOU WANT BY MAKING SUCH A FUSS AND INVOLVING OTHER PEOPLE IN THIS!
I JUST DIDN'T WANT TO HIM TO MAKE HER QUIT SCHOOL
THEN EVEN IF YOU RUN AWAY IT WON'T SOLVE ANYTHING!
COME HERE FOR A SEC!
AH
MI-
MISAO CHAN
BY THE WAY
BY PROPOSING TO ASAMI'S BROTHER

EVEN THOUGH YOU'RE A GIRL YOU'RE SO SCRUFFY! ITS UNLADAY LIKE!
ITS REALLY EMBARASSING
THE ONE WHO'LL BE HURT WHEN SOMEONE TELLS HER IS TSUKIKO
TSUKIKO
WHAT I DID
EMBA-RASSED ...?
SHUT UP!
H-HOW AM I SUPPOSED TO KNOW THAT
U-

AH!
HEY!
DON'T RUN AWAY .....!
MISAO CHAN!
Stop it~
Please don't get mad~
WHY ARE YOU CRYING ASAMI?
..... UNITY .....?

IT WON'T BE CONVENIENT FOR BOTH YOU AND THE PEOPLE AROUND YOU
BECAUSE IF THERE ARE TWO SOULS IN ONE BODY
YES
YOU
MUST BECOME ONE
.....
YOU HOLD TWO SOULS SO BOTH YOUR HEART AND SOUL ARE ALL WORN OUT
THEN
I.... SHOULDN'T EXIST .....


FUSE YOUR TWO SOULS TOGETHER
YOU SHOULDN'T FIGHT EACH OTHER FOR ONE BODY


ALL PEOPLE DIE ALONE
CHANGE BACK TO BEING ONE PERSON
I DON'T UNDERSTAND!
UNDER-STAND?

WHY IS TSUKIKO CHAN TWO PEOPLE?
HEY

APPARENTLY HIS NAME WAS 'KEIJI'
WHEN TSUKIKO WAS 6 YEARS OLD
SHE LOST HER TWIN BROTHER IN AN ACCIDENT
I'M GOING TO LOOK FOR TSUKIKO CHAN
HEY
UMM
I THINK WHAT MISAO CHAN IS SAYING IS RIGHT BUT
I DON'T THINK HER
FEELINGS WILL KEEP UP WITH HER
LET'S LEAVE IT UP TO ASAMI FOR NOW
.....

TSUKIKO CHAN
AH I MEAN
KEIJI KUN
FOR GIVING YOUR PRECIOUS BROTHER
A LOT OF TROUBLE
EH?
SORRY

NII-SAMA WON'T SAY IT WAS TROUBLING
.... BUT!
I GUESS I SHOULD JUST DISAPPEAR
HA
!?
THEN TSUKIKO MAY BE ABLE TO LIVE A HAPPY LIFE
!

わ!!
しっ
YOU SHOULD NEVER SAY SUCH THINGS
WHA
AH
WELL

BECAUSE TSUKIKO-CHAN NEEDS YOU, KEIJI-KUN

EVEN IF I'M A HINDERANCE TO HER EVERYDAY LIFE?
YEP
EVEN IF SHE'S BEING HATED BY THAT OLD MAN BECAUSE OF ME?
YEP
NO MATTER WHAT...
SHE CAN'T ERASE YOU
THAT'S HOW PERCIOUS YOU ARE TO HER...

FATHER
BECAUSE
Tsukiko Chan ?
AH
I
RATHER THAN KEIJI
HE WANTED ME TO BE THE ONE TO DIE
A BOY AND HIS ONLY HEIR HAD DIED
EVEN THOUGH WE WERE HIS ONLY KIDS
AFTER GIVING BIRTH TO US MOTHER'S BODY GREW WEAK AND SHE DIED
.....THAT'S JUST !

OF ALL THINGS THE ONE WHO WAS LEAST NEEDED REMAINED
THAT'S WHY!
FATHER HATES ME!
HE DOESN'T NEED ME!
BUT IF TSUKIKO-CHAN DISAPPEARS
WHY DON'T WE GO HOME FOR HIM
THIS TIME YOUR FATHER WILL BE ALL ALONE...?
ITS ALRIGHT!
BU...T
BECAUSE EVERYONE WILL BEG HIM TO LET YOU COME BACK TO SCHOOL!
NE?

IF YOU THINK YOU'RE CAUSING EVERYONE TROUBLE THEN CAUSE IT UNTIL THE END
ITS OKAY
THAT'LL BOTHER EVERYONE
WE'LL BE TROUBLED IN A DIFFERENT WAY IF YOU SUDDENLY STOP-
DURING WHICH
HINO-MORI
W-WHAT'S WRONG SIR?
.....
IF YOU DON'T GIVE A RATIONAL EXPLANATION, WE'LL CHARGE YOU FOR KIDNAPPING

THE DAUGHTER OF THE OKAKURA FAMILY
SHE'S HERE RIGHT?
WHA
WH-
SOMETHING VERY TROUBLESOME WAS BEING PUSHED UPON IKUKOU
IS IT HER!?
T-THAT'S NOT HER

WHAT KIND OF BUSINESS DO YOU HAVE WITH ME!?
YOU FAKE DOCTOR
THE REASON WHY I'VE COME HERE
YOU SEE
HA HA HAA
OBVIOUSLY HAS SOMETHING TO DO WITH YOUR DAUGHTER

I TOLD HER TO BE AWARE OF SOMETHING
YOU SEE, WHEN YOUR DAUGHTER WAS DISCHARGED FROM MY HOSPITAL,
IT WAS TO
'NOT GET ANGRY'
AND TO 'NOT BECOME TOO AGITATED'
BASICALLY TO BE AS QUIET AS POSSIBLE
AND THAT SHE MUSN'T GET INVOLVED IN ANYTHING VIOLENT
AND TO NOT PUT HER BRAIN INTO TOO MUCH STRESS...

AND THAT IF SHE HAD DONE ALL OF THAT, SHE WOULD BE ABLE TO LIVE A BIT MORE LONGER
SHE HAS A PROBLEM
INSIDE HER HEAD
T-TSUKIKO CHAN
A-ARE YOU ALRIGHT?
ITS NOTHING ..... MY HEAD'S ..... JUST HURTING A BIT .....
OH YEAH ..... I'VE...

ズキ
NEVER STAYED AS KENJI..... FOR THIS LONG.....
.....
WHAT DO YOU MEAN KIDNAPPING !?
I WOULD NEVER DO SUCH A THING!
B-BUT HE SAID THAT YOU TOOK A YOUNG GIRL AWAY
YOU MEAN TSUKIKO CHAN?
SHE'S MY SISTER'S FRIEND
SHE'S JUST SOMEONE I KNOW

Act 23: To overcome the darkness (Part 3)

UMM
I'M REALLY SORRY
ITS ALL MY FAULT
THIS GIRL IS ...!
THIS PERSON HASN'T DONE ANYTHING WRONG
HE MERELY HELPED ME HIDE
FROM THE PHANTOM KILLER INCIDENT!
.....
I SEE- I GET IT NOW
!?
??
HI
HINO-MORI
You looked so annoyed just now, but now it's being exaggerated
WOW!!

THAT TIME, WHEN YOU RISKED YOUR LIFE TO SAVE HERS A LOVE BETWEEN TWO PEOPLE WITH DIFFERENT SOCIAL STATUS STARTED
AND SO THE LOVE GREW STRONGER AND THEN-
THEY TRIED ELOPING .....
As your boss I should have realised it sooner
I-IS THAT TRUE !?
WE'RE NOT ELOPING!
Um
That's not it
Asami who is slow
Elope ?
I SEE .....
IT WAS THAT TIME .....
Don't jump to your own conclusions !

I'M REALLY SORRY
THANK YOU FOR HELPING ME
.....I'LL GO HOME.....
BACK TO OKAKURA FAMILY

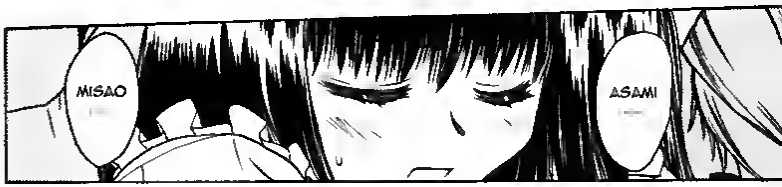
A CERTAIN ENGLISH GENTLEMAN WAS INVOLVED IN AN ACCIDENT. HE RECIEVED A DEEP WOUND IN HIS HEAD
FORTUNATLEY, HIS LIFE WAS NOT IN DANGER.
A LONG TIME AGO, IN A FOREIGN COUNTRY THERE WAS ONE MEDICAL CASE
AFTER A WHILE, HIS WOUND COMPLETLEY HEALED
IT SEEMED THAT HE RETURNED HOME WITH INTENTIONS TO BE A GOOD FATHER AND HUSBAND
BUT
FROM TIME TO TIME HE WOULD LOSE HIS TEMPER OVER TRIVIAL THINGS
EVENTUALLY NO ONE COULD STOP HIM
EVEN IF HE WANTED TO STOP, HE COULD NOT
THIS IS LIKE SOMEONE RIGHT?
WHAT ARE YOU TRYING TO GET AT.....!

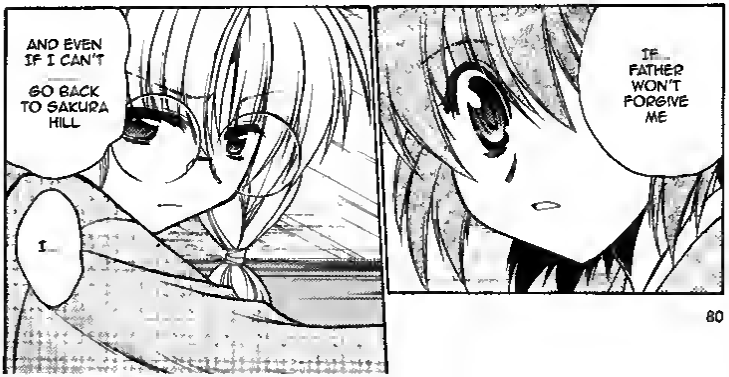
HE KILLED HIS BELOVED WIFE AND CHILD
AND THEN COMITTED SUICIDE
HIS UNSTOPPABLE ANGER RAMPAGE
LED TO THE WORST RESULT
ONLY AFTER HIS DEATH WHEN THEY HAD DONE AN AUTOPSY
HIS BRAIN
IT IS LIKELY THAT THEY ONLY FOUND THE DAMAGE TO THE AREA WHICH GOVERNS EMOTIONS
A SIMILAR KIND OF WOUND
IS MOST LIKELY TO BE IN YOUR DAUGHTER'S BRAIN
WELL, ITS JUST MY SPECULATIONS

BUT DON'T YOU THINK SO?
EVEN IF SHE IS SHORT TEMPERED
ITS NOT NORMAL FOR A YOUNG GIRL TO BECOME THAT ROUGH
BUT SHE HAD A REASON TO WHY SHE BECAME LIKE THAT
BUT WHEN YOU COULDN'T STOP HER
YOU TRIED TO
KEEP HER AWAY FROM YOU
FOR HER, TO LOSE A TWIN BROTHER
MUST HAVE BEEN LIKE HAVING HALF OF YOUR BODY TEARED OFF
A YOUNG GIRL LIKE HER PROBABLY COULDN'T BEAR IT BY HERSELF
AS THE ONLY PARENT LEFT
IT SHOULD HAVE BEEN YOUR JOB TO HELP HER DEAL WITH THE SORROW
HMPH I AM
A FAILURE AS A FATHER
YES!
VERY MUCH
TO BE FRANK, YOU ARE A FAILURE AS A FATHER

WELL, IT CAN'T BE HELPED
ISN'T THIS OVER THE PASSENGER SEAT LIMIT
HEY

ITS HARD TO BELIEVE THAT ITS A PRIVATE MATTER
Only Hinamori gets beauties at his side
GEEZ, THE WHOLE COUNTRY'S POLICE IS ON THE SEARCH


MISAO
ASAMI


AND EVEN IF I CAN'T GO BACK TO SAKURA HILL
I...
IF... FATHER WON'T FORGIVE ME

DON'T SAY IT LIKE WE'RE NEVER GOING TO SEE EACH OTHER EVER AGAIN
EVER FORGET ABOUT EVERYONE
WON'T
.....
AND ABOUT THIS OTHER PERSONALITY WHO CLAIMS TO BE HER BROTHER
SANAE-CHAN, SUMI-CHAN AND EVERYONE ELSE IS WAITING FOR YOU!
DON'T GIVE UP!
ITS AS IF IT ACTUALLY BECAME TRUE
BEFORE THAT SHE MERELY PRETENDED TO BE HER "BROTHER" IN HOPES OF BRINGING HIM BACK
I'M NOT SURE WHY BUT ONE DAY A DIFFERENT PERSONALITY STARTED TO APPEAR
?!
EITHER A SIDE EFFECT OF THE INTRACRANIAL WOUND
OR JUST THE BRAIN IN ITS EARLY STAGES OF GROWING PERIOD

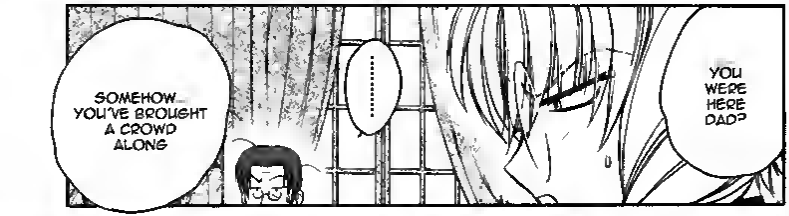
YOU COULD SAY THAT SHE
MADE UP SOMEONE
THAT WOULD SUPPORT HER IN DIFFICULT TIMES
FORTUNATLEY THAT
HELPED CONTROL HER ANGER

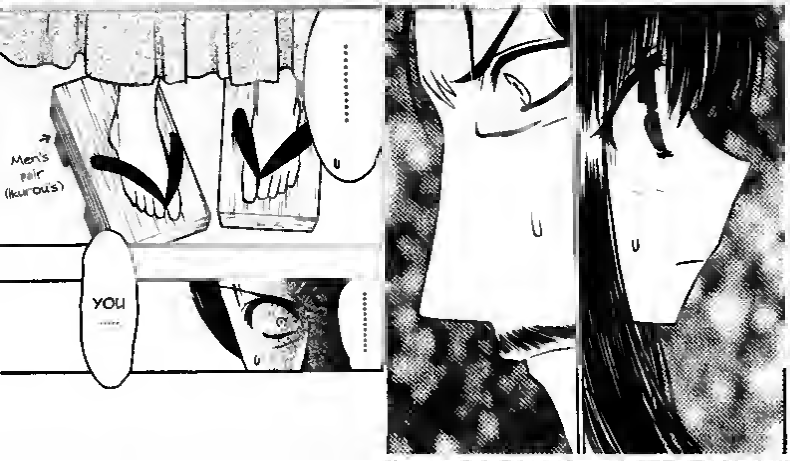
LAST MONTH I HAD THE OPPORTUNITY TO MEET HER IN SECRET
I ALMOST COULDN'T RECOGNISE HER
IT WAS AS IF SHE HAD BEEN CURED
SHE SEEMED MORE BRIGHT AND CHEERFUL THEN THE LAST TIME I HAD MET HER...

THE OUTSIDE STIMULATION HELPED HER GROW UP TO BE BETTER
I DON'T ..... WANT TO QUIT SCHOOL YET!
STUPID OLD MAN!
SHE WAS PROBABLY SURROUNDED BY GOOD FRIENDS AT THAT ALL GIRLS SCHOOL .....
FATHER!
I BEG YOU!
YOU IDIOT
BECAUSE OF YOU, TSUKIKO IS LIKE THIS
カッチャ！

ガタッ
!
Father
I'm Home
Ah

ㄱ끼
ㄱ끼
.....

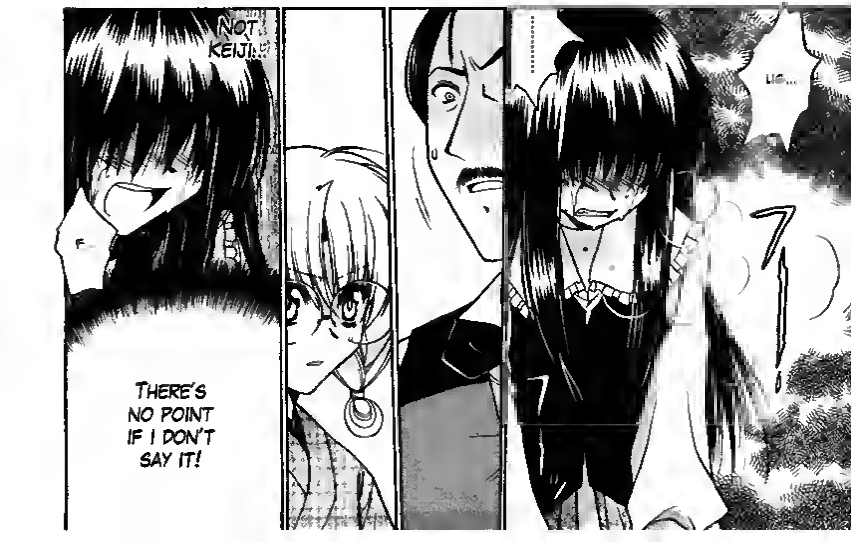

SOMEHOW... YOU'VE BROUGHT A CROWD ALONG
.....
YOU WERE HERE DAD?


Men's pair (Ikuro's)
.....
YOU .....
.....

AH
WHERE HAVE YOU BEEN ALL THIS TIME!?
Umm
My- My friends
brother's place
SO YOU BASICALLY STAYED AT A MAN'S HOUSE!?

10
ASAMI!
WHA-

THIS IS OKAY
NII SAMA
UG-
BEC AUSE
FATHER
EVEN WHEN I TOLD YOU THAT I DIDN'T WANT TO MARRY SOME STRANGER YOU TRIED TO FORCE ME TO
YOU EVEN TOLD ME TO
QUIT SCHOOL
E
EVEN NOW
I ALWAYS ASK YOU TO HELP ME
BUT YOU NEVER UNDERSTAND ME!


UG....
NOT KEIJI!!
F-
THERE'S NO POINT IF I DON'T SAY IT!

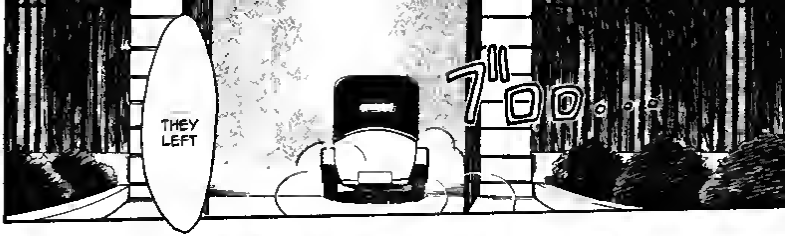
YOU IDIOT!
.... FATHER
YOU BLOCK HEAD !!
I HEARD FROM THE MAIDS JUST NOW
We live here.
Where do you live?
Young lady do you work here?
I can't listen to this
It's because children some
BECAUSE I RAN AWAY BAAYA WAS
BAAYA WAS LIKE A MOTHER TO ME!!
ARE YOU TELLING ME TO LOSE EVERYTHING !?
!!
BAAYA DIDN'T DO ANYTHING WRONG!
WHY !?
ITS TOO MUCH

AH
WHY DON'T YOU COME OUT NOW?
M-
MISS
BAAYA
UG-
BAAYA
UEE
I'M SORRY

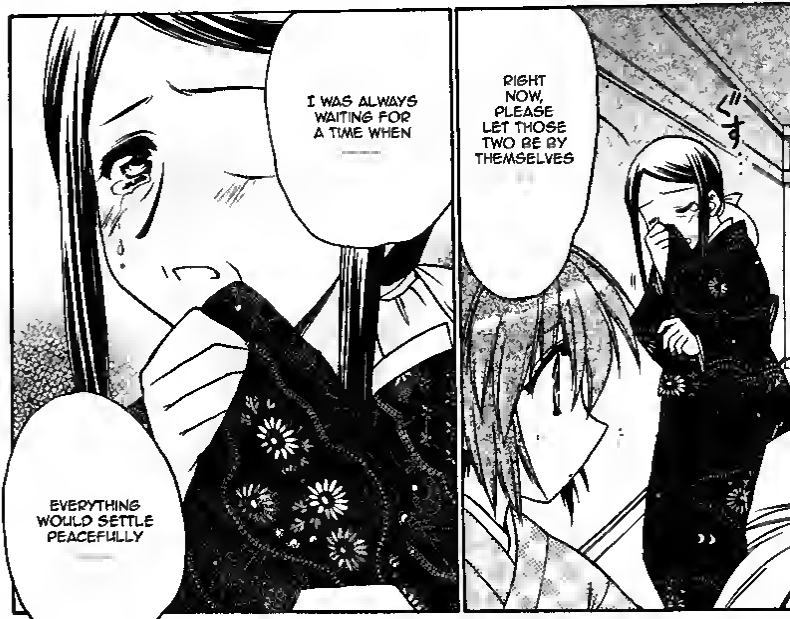
WHAT.....
IS THIS?
TSUKIKO HAS DONE UP TILL NOW .....
THIS IS THE RESULT TO WHAT
AH
OH YEAH
YOU MUST TELL HIM THAT ...
I'M SURE YOU HAD SOMETHING THAT YOU WANTED TO SAY TO MASTER
MISS ...

I... WANT FATHER
TO TAKE ME TO KEIJI'S PLACE
!?

YUMI
GET READY TO GO OUT!
.....
EH?
.....
AND PREPARE DIFFERENT SHOES FOR TSUKIKO
WE MUSN'T LET HER WEAR THOSE DIRTY SHOES ANY LONGER!
HURRY UP!
YES!
TO SUMMARISE WHAT HE'S TRYING TO SAY 'PLEASE! COME BACK! WITHOUT YOU, I CAN'T TAKE CARE OF TSUKIKO!'
...I-I UNDER-STAND!
TSUKIKO
COME WITH ME


THEY LEFT
ブロロ...

WELL, WE COULD FOLLOW THEM?
I wonder what's going to happen about school...
WHAT- I GUESS WE DIDN'T HAVE A CHANCE TO SAY ANYTHING


I WAS ALWAYS WAITING FOR A TIME WHEN
EVERYTHING WOULD SETTLE PEACEFULLY
RIGHT NOW, PLEASE LET THOSE TWO BE BY THEMSELVES
ぐすっ...

TSU
KIKO
ぼ
ISN'T THERE ANY WAY TO HEAL HER?
WITH THE TECHNOLOGY NOWADAYS, TO OPEN UP HER HEAD TO TAKE A PEEK IS THE SAME AS KILLING HER
IS SHE STILL HOLDING A MIND BOMB THAT'LL GO OFF ANY TIME TO BREAK HER?
YEP
STILL HOLDING A BOMB

ずる
ずる
ku
WELL, A DOCTOR IS POWERLESS
THAT IS WHY~ I DIDN'T WANT YOU TO SEE THE CLINICAL RECORDS~
You showed your cute side~
How rare
I...I DON'T CARE ANYMORE!
Don't look!
GE EZ.
DAMN, I CAN'T HIT THAT STUPID GIRL NO MATTER HOW STUPID SHE IS!
WELL~ JUST CONTINUE BEING GOOD FRIENDS WITH HER
Is it even okay to hit her~
TOO SELFISH
DAD YOU'RE TOO SELFISH!
FROM NOW ON HER LIFE WILL BE

OH YEAH
AS GENTLE AS A CALM SEA AND
AT THAT TIME YOU WERE IN BED SO...
YOU WEREN'T AT KEIJI'S FUNERAL
AND FULL OF PRAYERS
THIS

FATHER
IS KEIJI ..... REALLY INSIDE HERE .....?
YES, HE'S INSIDE AN URN AND RIGHT NEXT TO HIS MOTHER .....

I WAS ALWAYS —
I WAS ALWAYS LONELY BECAUSE YOU WERE NEVER BY MY SIDE ANYMORE
ARE YOU CONVINCED?
I.....
すっ
.....TSUKIKO!?
.....BUT RIGHT NOW...
.....
ぽてっ
...WHAT!? YOU WERE WONDERING AROUND TOKYO DRENCHED BY THE STORM?
.....YOU IDIOT!!!
OF COURSE YOU WOULD GET A COLD!

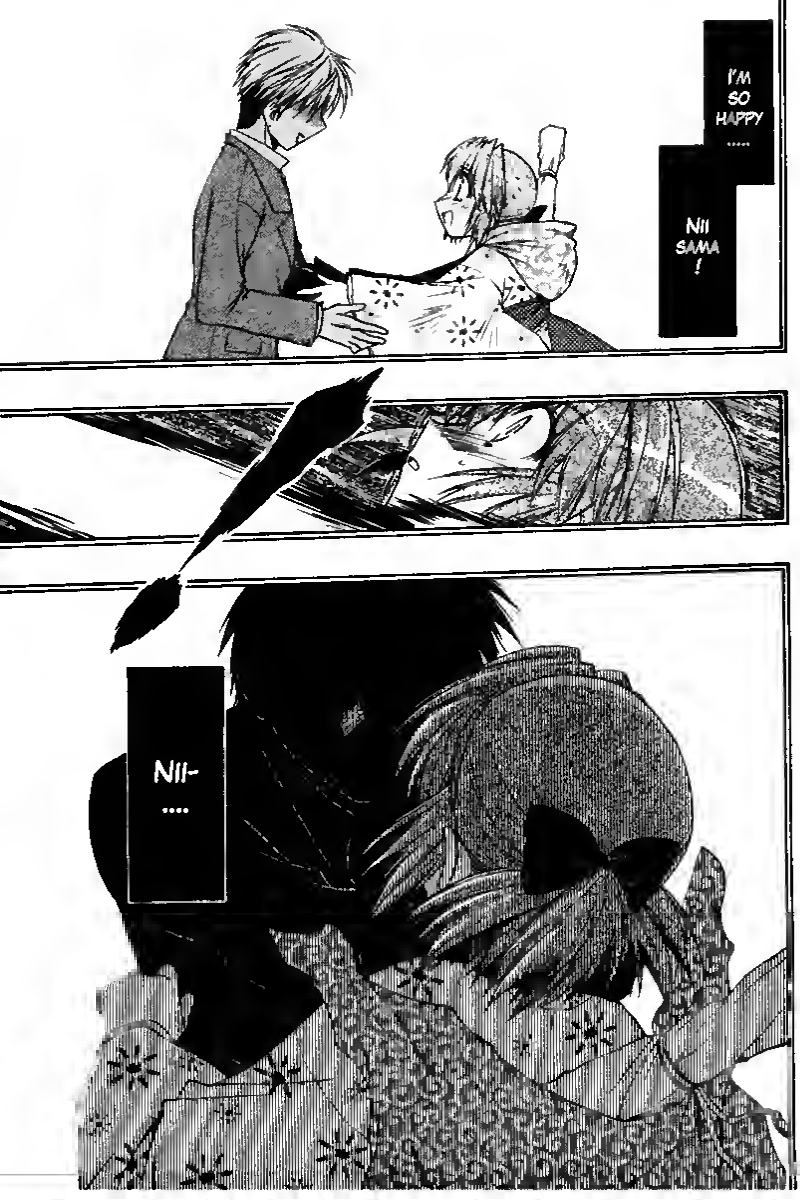
GEEZ YOU ARE
.....
YOU'RE TOO RASH
AND YOU CRY IN FRONT OF PEOPLE
.....
RIGHT NOW MY CHEST IS FULL OF THINGS....
YOU'RE STILL LIKE A CHILD!
GEEZ! I CAN'T SHOW YOU IN FRONT OF ANYONE!

ACT 24: THE PLACE WHERE THE HEART RETURNS TO (FIRST PART)

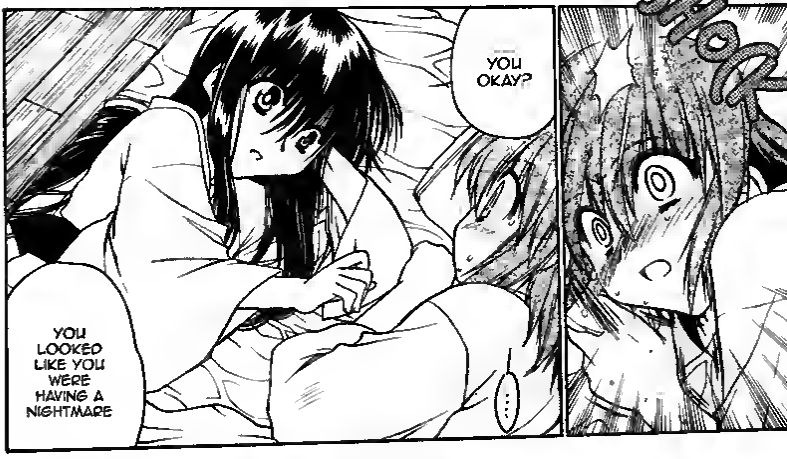
ON A TRAIN .....
RIGHT NOW I'M .....
MEET NII-SAN IN TOKYO!
I'M GOING TO
THIS TRAIN GOES TO TOKYO
THAT'S RIGHT!
TO TOKYO .....
THUMP
...
THUMP
THUMP

YOU MURDERER!
I CALLED HIM SUCH A TERRIBLE NAME
IF
THUMP
LEAVE AIZU
I'M GOING TO
IF HE
THUMP
DOESN'T FORGIVE ME.....
THUMP
WHAT SHOULD I DO IF NII-SAN DOESN'T FORGIVE ME?
BUT I WANT TO SEE AT LEAST A GLIMPSE OF NII-SAN.....
TOKYO
TOKYO

I'VE ARRIVED !
NII SAMA
WILL YOU BE THERE FOR ME !?
DASH
AH...
.... HE'S SMILING


I'M SO HAPPY .....
Nii SAMA !
Nii- ....

A DEMON
AGH..


YOU OKAY?
SHOCK
YOU LOOKED LIKE YOU WERE HAVING A NIGHTMARE

OUCH
SQUEEZE

Haa~
I-IT WAS ONLY A DREAM~
I DREAMT A BAD DREAM FOR MY HEART~
I SEE~ SO YOU HAD A SCARY DREAM?
BY THE WAY, KEIJI-KUN
WHEN DID YOU CRAWL INTO MY BEDROOM ~?
A FEW DAYS AGO TSUKIKO-CHAN RETURNED TO SAKURA HILL
I GUESS AROUND 3 AM?
.....
OBVIOUSLY YOU WOULD GET A FEVER FOR BEING IN THE RAIN ALL NIGHT LONG
YOU'RE TOO STUPID
I'M SORRY
BUT..... EVEN THOUGH A MONTH HAS PASSED SINCE SHE RAN AWAY FROM HOME AND WAS IN THE STORM .....
later in the future they both went to visit
TSUKIKO-CHAN'S FAMILY DOCTOR WHO IS ALSO MISAO-CHAN'S DAD SAID
YOU MUST REST
AND SO SHE WENT BACK TO HER HOME AND RESTED

HE ALWAYS USED TO BE SO FUSSY ABOUT WORK AND WAS NEVER AT HOME BUT
FATHER
NOW IT SEEMS THAT HE'S DOING WORK AT HOME
THAT'S I GUESS IS MY FATHER'S PERSON-ALITY
BUT ITS NOT LIKE HIS ATTITUDE'S CHANGED AT ALL...
IS THAT SOMETHING TO LAUGH ABOUT?
AHAHA
IT MIGHT BE MEAN FOR HIS DAUGHTER TO SAY THIS BUT WHEN HE'S REALLLYY NICE TO ME ITS KIND OF DISGUSTING...
BEFORE WE KNEW IT WE DIDN'T HAVE MUCH TO TALK ABOUT WHEN WE VISITED HER
SO THEN... TSUKIKO-CHAN WAS ALLOWED TO RETURN TO SCHOOL

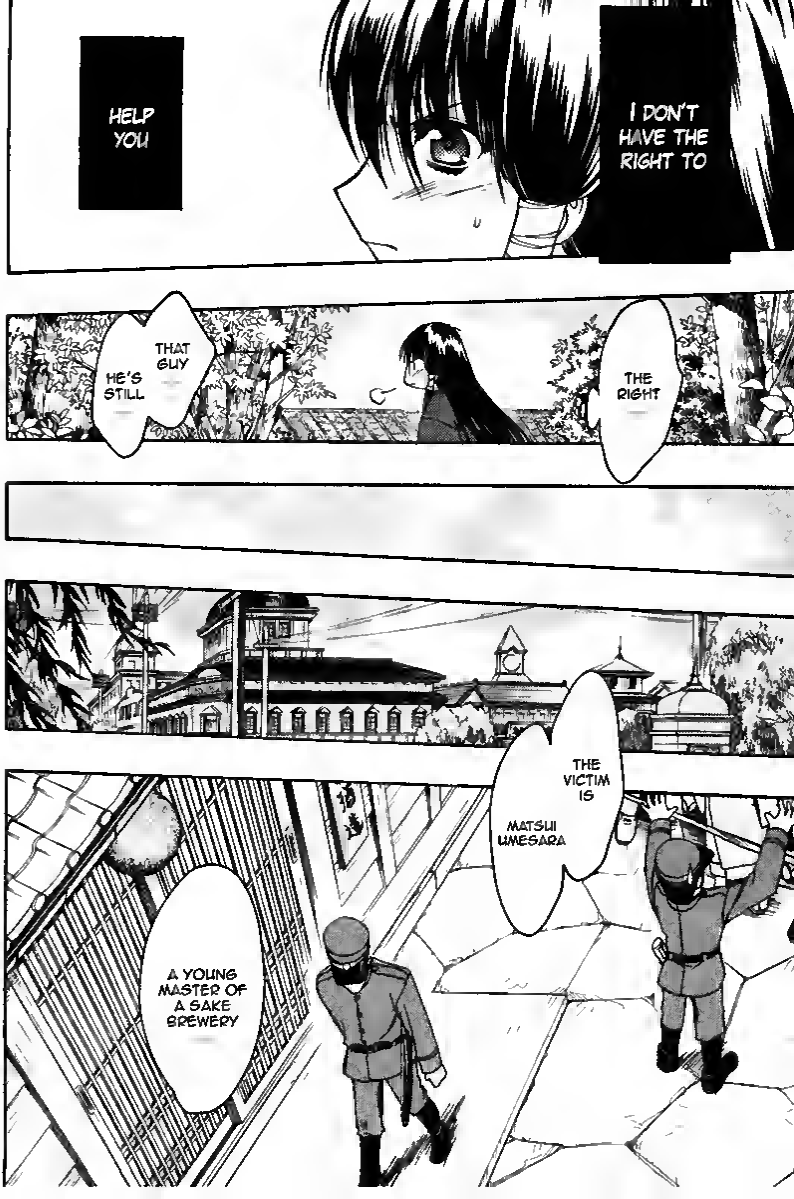
I WON'T OBJECT FOR HER TO BEAR A CHILD BUT I WOULD RECOMMEND THAT SHE WAITS UNTIL HER BODY MATURES A BIT MORE
SORRY TO BUILD UP ON THE BAD LUCK BUT SHE HAS INHERITED HER MOTHER'S PHYSICAL WEAKNESS
YOU THOUGHT ABOUT WHO WOULD SUCCEED YOUR FAMILY AND TRIED TO FORCE YOUR DAUGHTER TO MARRY....
Realise
AS A DOCTOR, I'M AGAINST THIS
Hey,
Whisper Whisper
!
I see.
Whisper whisper
STOP WITH THE TEDIOUS TALK AND JUST GO HOME.
SHE'S STILL A CHILD, A CHILD!
When you don't even know that don't try to hook her up with someone!
HA HA
AH
HA
HA
HA
IT SEEMS HER PERIOD HASN'T EVEN COME YET!
What was the point of whispering it to me....!?

RECENTLY THE WIND'S BECOME COOLER
YEP
WHEN I THINK ABOUT THE HEAT THIS SUMMER, ITS A NICE FEELING
HEY,
I'M SO GLAD THAT TSUKIKO CHAN AND THE OTHERS
CAME BACK!
YEAH

HEY
TSUKIKO CHAN, SO WHAT HAPPENED BETWEEN YOU AND NII-SAMA?
I
WEIRDLY
HOPEFUL
SPARKLE
SPARKLE
AH
UMM THAT IS
I WAS REJECTED BY ASAMI'S BROTHER
Tee hee
WHA-
Disappointed!

FLAP FLAP
W-What! I didn't know that ..... Umm what should I doooo
YOU YOU DON'T NEED TO FUSS ABOUT IT——
I thought it would be impossible from the start ...but Kenji...
H
WOA
MOREOVER SHE CONFESSED AND GOT REJECTED !?
WHA——T TSUKIKO CHAN LIKED ASAMI CHAN'S BROTHER !?
THAT'S AWE-SOME
Eek
Kya
Geez Tsukiko chan~ Already doing such things
Can you tell us what happened ~
Um
Um
No
No
LIKE
Huh,?
'ORE'
LIKE I'LL TELL YOU!!
Ah
Waaamm
SHE'S STARTING TO BREAK

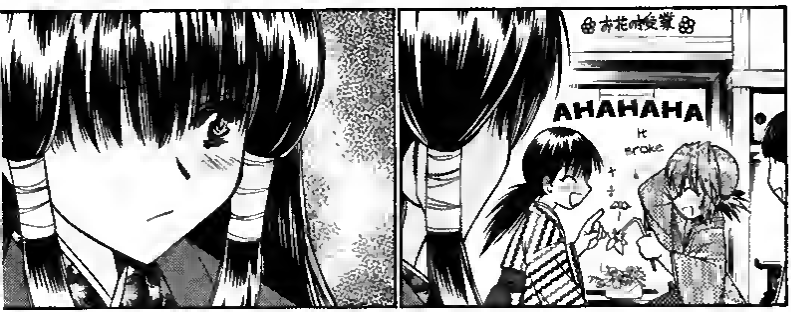
Slip of tongue
Even though Asami chan is quite small~
Ah! I've seen a bit of him!
He had quite a shoulder
KYA
KYA
OH WELL, LET'S JUST ASK ASAMI CHAN!
IS YOUR BROTHER COOL!?
I JUST THOUGHT THAT IF I BECOME HIS (IKUROU)'S WIFE THEN I THOUGHT THAT I WOULDN'T HAVE TO SEVERE MY CONNECTIONS WITH ASAMI
Its just killing a bird with two stones
In this case the birds are the shinomori siblings
TCH
DAMN IT
EVEN I...
Haa
Haa
ITS NOT LIKE I DON'T KNOW THAT TSUKIKO IS A GIRL
I UNDERSTAND TSUKIKO'S FEELINGS
SO
EVEN IF.....
YOU ARE SAYING IT WITH GOOD WILL....


I DON'T HAVE THE RIGHT TO
HELP YOU
THE RIGHT
THAT GUY HE'S STILL
THE VICTIM IS MATSUI UMESABA
A YOUNG MASTER OF A SAKE BREWERY

OH MY~
ANOTHER FLASY SCENE
.....
I SEE, HE WAS STABBED RECK-LESSLY
Heave ho
GEEZ... ITS HARD FOR THOES WHO'RE GONNA CLEAN UP. DON'T YA THINK?
ITS NOT LIKE YOU'RE GOING TO CLEAN IT UP

DETECTIVE HINOMORI!
THIS WOMAN IS THE DECEASED MATSUI'S WIFE
PLEASE CALM DOWN
HII
HII
THAT GUY... THAT GUY
AHHH WHAT SHOULD I DO I...
?
I NEVER THOUGHT ..... HE WOULD DO SUCH A THING
AHHHH
MADAM, MADAM
PLEASE CALM DOWN AND TELL US WHAT HAPPENED
NOO
AHHHH
AH
SHE'S ALREADY CONFUSED
..... WHY

WON'T MISTAKES
LIKE THESE DISAPPEAR
FROM THIS WORLD



H-M
.....
WHAT'S WRONG KEIJI ?
ITS NOT LIKE YOU TO BE THINKING ABOUT SOMETHING
I WAS REALLY THINKING ABOUT IT BUT HOW DO YOU KNOW THAT I'VE CHANGED?
.....YOU THOUGHT NOBODY NOTICED ?
Would a young lady use such words?
.....ITS NOTHING
STAB
STAB
STAB

You could say its very like her
W-Why is the left half all worn out like a barren field?
Uuu-N the right half is very ... nice but~
↑All in a straight line
SHE WAS A CUTE ONE, EXCHANGING LOVE LETTERS TO BEGIN WITH BUT
THEY STARTED MEETING AT THE SHOP CELLAR ...
THAT WIFE, SHE WAS HAVING AN AFFAIR WITH ONE OF THE SHOP'S WORKERS
GEEZ, WE HAD TO GO THROUGH ALL THAT TROUBLE TO GET SOMETHING OUT FROM HER
ONE DAY SHE WROTE 'PLEASE HELP ME AND DO SOMETHING DARING FOR ME!'
AND THEN HER DISSATIS-FACTION OF HER HUSBAND STARTED ENTERING THESE LETTERS

AH……
TORI IDE STABBED THE MAN THAT HE HATED
BUT THE WIFE WAS THINKING OF SUCH A NAIVE IDEA SUCH AS ELOPING ~
HE RAN AWAY AS SOON AS EVERYONE STARTED GATHERING WHEN THEY HEARD THE SCREAM
BUT TORI IDE GAVE UP ON THE WIFE YOU SEE~ OBVIOUSLY~
AND SO THAT WIFE IS SLEEPING OVER AT THE POLICE STATION
TOMORROW WE'LL HAVE TO RUN AROUND SEARCHING FOR TORI IDE SO
someone who can't drink
RESTRAIN YOURSELF FROM DRINKING TOO MUCH
KE
LIKE I CAN KEEP MYSELF FROM DRINKING ~
TO LIKE SUCH A MIDDLE AGED WOMAN
IS TORI IDE AN IDIOT!?
its stupid for us to shelter her!
YOU PREFER YOUNGER WOMEN?

ANYWAYS
WHY DO THOSE GUYS
GO THROUGH ALL THE TROUBLE TO KILL SOMEONE?
WHA!?
BECAUSE IF YOU DON'T KILL SOMEONE
YOU WON'T BE CHASED BY THE POLICE
WON'T BE TORMENTED BY GUILT
AND YOU CAN LIVE AT EASE, RIGHT?
I DON'T LIKE THESE KINDS OF STUFF
I'LL CHOOSE A LIFE I CAN LIVE AT EASE OVER THAN TO LOSE MY TEMPER AND DO SOMETHING THAT I WON'T BE ABLE TO TAKE BACK
SOMETHING YOU CAN'T TAKE BACK

WHAT ?
YOU
STILL HAVEN'T MADE ANY FRIENDS IN AIZU ?
NOT EVEN ONE ?
YEAH
BECAUSE THERE'S NOT EVEN ONE PERSON
IN AIZU WHO DOESN'T KNOW ABOUT WHAT HAPPENED THAT DAY
EVERY TIME A CRIME LIKE THIS HAPPENS .....
I ALWAY REMEMBER THE THINGS THAT HAPPENED ON THAT DAY

THE GIRLS AND BOYS IN AIZU ARE BROUGHT UP IN A STRICT EDUCATION SYSTEM (APPARENTLY)
GL~~~~~OOM
ESPECIALLY THE GIRLS, THEY WON'T GO NEAR ME……
THAT'S WHY FOR 6 YEARS I STAYED BY JI-SAMA'S SIDE
I TRAINED SO MY HEART WOULD GET STRONGER AS WELL
SOMEHOW…… AFTER NII-SAMA OR MISAO-CHAN AND TSUKIKO-CHAN WENT HOME TO TOKYO IT FELT MORE
LONELY COMPARED TO THOSE 6 YEARS
…… IT WAS HARD
ITS STRANGE RIGHT ?
……

NII SAMA
WHY DID YOU LEAVE AIZU....
HINO MORI
REALIZE
AH
OKAY
Swallow
YOU'LL GET DEPRESSED
DON'T OVER STRAIN YOURSELF ABOUT YOUR JOB
WHAT'S WRONG WITH YOU? WERE YOU EVEN LISTENING?
OH MY-
SO IT'S TRUE THAT YOU CAN'T DRINK SAKE
Even though I just added a little to your water
SLIP
SLIP
you
you filled it up
Arima
PAUSE.

SWIPE
RISE
AGAIN...!
....AH
BAM!
.....THAT DREAM AGAIN!
.....
HA
HA
HA
WHY
WHY NOW
WHY MUST I SEE
THIS DREAM

DOKI
DOKI
WITHOUT THINKING I LEFT THE ROOM BEFORE SHE WOKE UP
WHY AM I SCARED OF NII-SAMA?
.....
ALL RIGHT!
SUNDAY
WHAT DO YOU WANT TO TALK ABOUT?
TSUKI-

YEP- MISAO-CHAN TOLD ME A WAY TO FIGURE IT OUT
YOU KNOW ?
EH
YOU'RE KEIJI-KUN RIGHT NOW
AH
The talk
Tug
Well about
W
it out loud
?
Slides off
It's really hard to say
I CAME ALL THIS WAY SO I'LL SAY IT!!
SHOCK
ACCH !!
??
COULD IT BE SOMETHING REALLY ..... IMPORTANT ?

BA
I REALLY LIKE YOU!
!!!
AAAAM

I DON'T MEAN IT 'AS FRIENDS' !!
Eventually I realised what was going on
I KNOW THAT SAYING THIS MIGHT DISRUPT
THE RELATIONSHIP BETWEEN YOU AND TSUKIKO AND...
I THOUGHT I WOULDN'T BE ABLE TO SAY IT TO YOU BUT
BUT THIS IS MY NATURAL FEELINGS
SO ITS NOT MY FAULT
THAT STORMY NIGHT
YOUR BROTHER TOLD ME

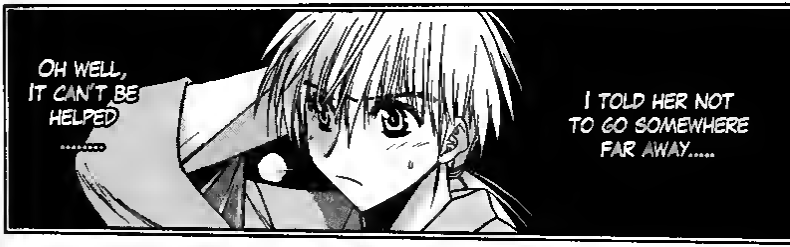
THAT HE
'HAD NO RIGHT TO ACCEPT' TSUKIKO'S FEELINGS .....
AND TURNED HER DOWN
HE'S TALKING ABOUT HOW HE KILLED SOMEONE AGES AGO RIGHT!?
HE KEEPS BLAMING HIMSELF!
AND FOR THE REST OF HIS LIFE HE'S PLANNING ON NOT GETTING CLOSE TO ANYONE!

EVEN IF I WAS REALLY SCARED OF GETTING REJECTED!
I SAID IT!
WHAT ARE YOU SO SCARED ABOUT!?
KEEP ON HAVING A NIGHTMARE, CRYING OUT TO YOUR BROTHER!
BUT YOU
YOU HAVE TO TELL HIM WHAT YOU WANT TO SAY!
GO!
I'M SORRY!!

WHAT I'M REALLY SCARED OF IS.....
IS TO BE REJECTED BY NII-SAMA!
I WONDER WHY YOU CAN ONLY DRAW UP A EXPRESSION LIKE THAT
Its embarassing
I FEEL SORRY FOR YOU
WHAAA

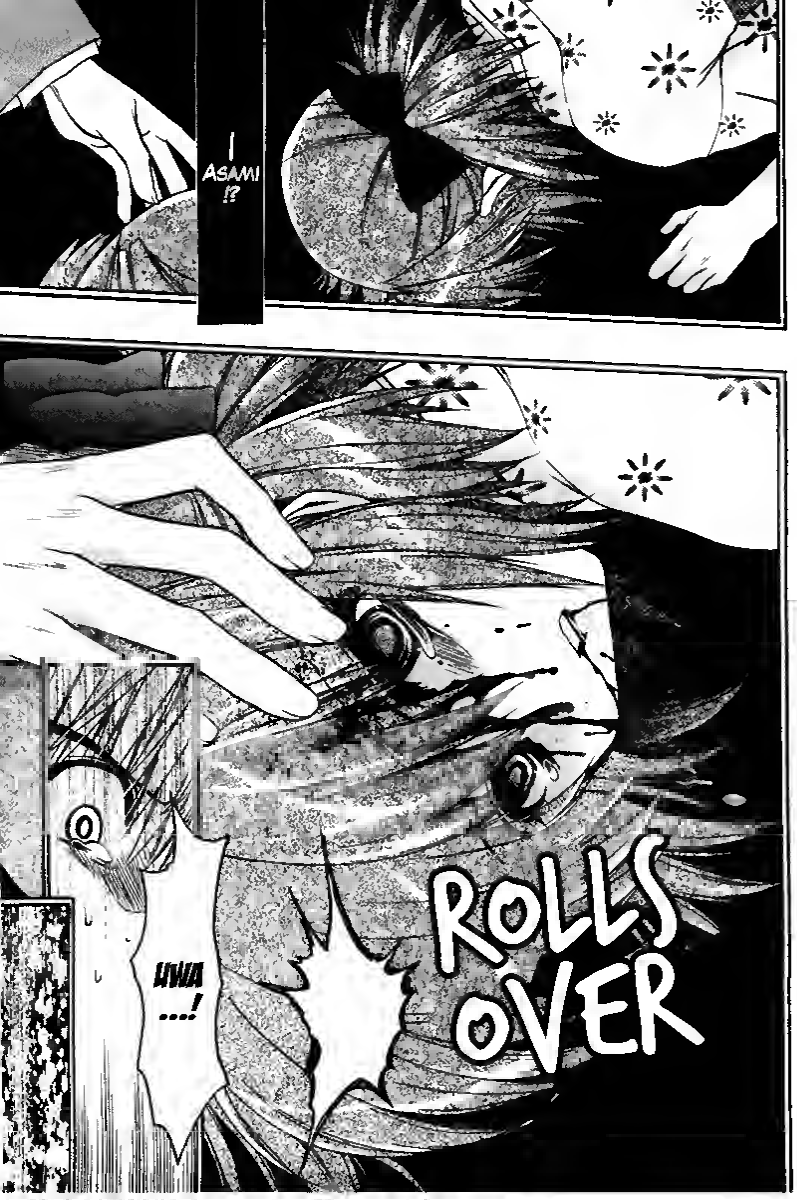
LAST ACT: THE PLACE WHERE THE HEART RETURNS TO
(FINAL PART)

WHERE DID YOU GO?
ASAMI .....?


OH WELL, IT CAN'T BE HELPED .....
I TOLD HER NOT TO GO SOMEWHERE FAR AWAY.....

ASAMI?

!?


ASAMI !?
ROLLS OVER
UWA ....!

ZZZ
.....
THUMP
THUMP
THUMP
DREAM
.....
A
...
Haa
SUPRISE

THROB
THROB
Ugh
Ooo
WHICH MEANS THIS IS ARIMA'S HOUSE
OH YEAH I... WAS GIVEN SAKE BY THIS GUY.

MY HEAD .....
WHAT AN ANNOYING DREAM.....
.....
WHY NOW
.....

A WHILE LATER IN SAKURA HILL
ASAMI-CHAN LEFT SCHOOL CRYING AND IN A REAL HURRY!
HEY, HEY!!
WHAT IN THE WORLD HAPPEN-
.....
HUH !?
WHAT HAPPENED TO YOU AS WELL TSUKIKO CHAN !?
SNIFF
SNIFF
SORRY, I CAN'T EXPLAIN
BLUNTLY
BECAUSE I'M NOT BOTHERED TO EXPLAIN IT!!
COULD IT BE A FIGHT!?
EHH !?
WHY !!?!

Clang
Clang
RATTLE
RATTLE
SQU
EE
ZE
AND FOR THE REST OF HIS LIFE HE'S PLANNING ON NOT GETTING CLOSE TO ANYONE !!!
HE KEEPS BLAMING HIMSELF
NII-SAMA
YOU MUSN'T
IF NII-SAMA
CONTINUES TO SUFFER LIKE THIS
I'LL LET YOU GO TO A SCHOOL IN TOKYO
DO YOU UNDER-STAND ?
ASAMI

.....
THANK YOU VERY MUCH FOR LETTING ME GO TO A SCHOOL IN TOKYO!!..
BECAUSE ITS A PROMISE
IN RETURN WHEN YOU COME BACK FROM TOKYO
YES, I KNOW JII-SAMA .....
HOW STUPID
THIS ISN'T JUST ASAMI AND HER BROTHER'S PROBLEMS
IT'LL BE FINE AS LONG AS YOU DON'T INTERFERE

DO YOU WANT TO DRIVE ASAMI INTO A CORNER?
BECAUSE IT WAS ASAMI WHO MADE HER BROTHER BE LIKE THAT
I'M NOT PLAN-NING TO DO THAT
I JUST COULDN'T HELP IT
I CAME HERE WITHOUT CHECKING IF HE WAS HERE
WH-
WHEN I THINK ABOUT IT
AND HE TOLD ME NOT TO COME WHEN HE'S WORKING
W WHAT SHOULD I DO ?
Oro...
Oro...

.....!?
SHOCK
Eek
PAT
HEY!
Haa
Haa
KYAA!!!
UWA
PLE-
PLEASE WAIT!!
I'M JUST GOING TO ASK YOU SOMETHING
LOOKS AROUND
YOU GET IT!?
PLEASE DON'T MAKE A LOUD FUSS
OKAY?

THAT'S RIGHT, NOT EVERYONE DOES THAT SUDDENLY
THEY DON'T BECOME VIOLENT ON SOMEBODY..... THE WON'T TRY TO KILL...
..... ANYONE
..... THAT SCARED ME
I THOUGHT I WAS BEING STRANGLED
NO, ITS MY FAULT FOR SCARING YOU
I'M... REALLY SORRY .....
BOW!
BOW
DOKI DOKI
DO YOU HAVE SOME BUSINESS IN THERE?
I'M NOT SCARED, I'M NOT SCARED...
WOULD IT BE OKAY IF I ASK YOU TO DO SOMETHING FOR ME?
EH?
I WANT YOU TO HAND THIS LETTER TO A WOMAN NAMED MATSUI

GOT AN EXCUSE!!
I'LL DEFINITELY GIVE THIS LETTER TO HER!!
!?
T-
THANK YOU SIR!
IS IT ALRIGHT —?
AH, YOU HAVEN'T WRITTEN YOUR NAME
WHAT'S YOUR NAME SIR?
ITS OKAY, SHE'LL KNOW WHO IT IS ONCE YOU GIVE IT TO HER
THANKS
OSAKI SAN
YOU SEE, I WAS PRETTY HARSH
MY HUSBAND WAS REALLY STUBBORN AND HE ONLY THOUGHT ABOUT THE SHOP
Blah
Blah

HE NEVER THOUGHT ABOUT ME
AND COMPARED TO HIM TORI IDE-SAN WAS KIND
BUT
I NEVER THOUGHT HE WOULD DO THAT
Sniff
Sniff
Sniff
Does she think that she's the victim?
DETEC-TIVE HINO-MORI!
YOUR SISTER IS--
HEY, THIS IS BAD!
I TOLD YOU THAT YOU CAN'T COME WHEN I'M AT WORK
NII-SAMA
EH!?
I-I'M SORRY

I REALLY WANTED
TO MAKE SURE OF SOMETHING WITH NII-SAMA
?
UMM... I WAS ENTRUSTED WITH A LETTER OUTSIDE
LETTER ?
UMM. A LETTER TO A WOMAN NAMED MATSUI
AH
GRAB
!?
RIP

ASUMI!
WERE YOU GIVEN THIS LETTER JUST NOW?
THIS.....
!?
UMM
THAT LETTER'S TO MATSUI SAN
WHAT!?
MRS! DO YOU WANT TO SEE IT?
AHAHAHA ITS A MASTER-PIECE!
A LOVE LETTER FROM TORI IDE!
ARIMA!
.....W-
.....WELL YEAH.....
?
O-OF COURSE NOT! I DON'T WANT A LETTER FROM A KILLER!
I DON'T HAVE ANYTHING TO DO WITH HIM ANYMORE!!
OHHH OHHH THIS IS

NO WAY
Stagger...
W...WHY? HE SEEMED SO NICE
THAT'S AMAZING, ASAMI CHAN
THERE'S A REALLY LOW CHANCE OF MEETING SO MANY KILLERS
Joke
NEXT TIME WHY DON'T YOU COME AND HELP US WITH AN INVESTIGATION
ARIMA !
TORI IDE SHOULD STILL BE NEAR HERE
GET FIVE OR SIX POLICE MEN
OR WE COULD WAIT AT THE MEETING PLACE WRITTEN ON HERE WITH WOMEN'S CLOTHING ON AN WE COULD SUPRISE HIM?
EHH~ IT'LL BE FUN
DON'T KID AROUND AT A TIME LIKE THIS

ASAMI
HURRY UP AND GO HOME
NO, TORI IDE COULD BE NEAR HERE SO
IT CAN'T BE HELPED! STAY HERE FOR A WHILE!
UNTIL I SAY ITS OKAY, DON'T GO OUTSIDE!
DASH
AH
W...
WAIT
UN-DER-STAND !?
GEEZ, WHY MUST ASAMI
ALWAYS GET INVOLVED INTO SITUATIONS LIKE THESE!?
BECAUSE I'M A GOOD COP..... ITS MY JOB TO STOP THE CRIMINAL

HINO-MORI
HEY
BUT I...
DON'T WANT HER TO BE INVOLVED
DASH
ヒノモリだ
WHA !?
Asami-chan
IS IT ALRIGHT FOR HER TO BE CHASING US?
YOU IDIOT
I TOLD YOU NOT TO FOLLOW US!
I DON'T CARE IF I GET SCOLDED!

I REALLY WANT TO SEE THE THINGS NII-SAMA SEE!!
NO MATTER HOW ANNOYED NII-SAMA GETS I...!
I WON'T ALLOW YOU !!!
They say even dogs won't interfere in siblings' argument
Hey- I'll go on ahead

NII-SAMA
IF YOU WON'T LISTEN TO ME THEN I'LL HAVE TO USE MY STRENGTH!
.....
ARE YOU THINKING OF DYING ALL BY YOURSELF?!
ARE YOU PLANNING ON BEING ALONE FOR THE REST OF YOUR LIFE!?
YOU TOLD TSUKIKO CHAN THAT YOU DIDN'T HAVE THE RIGHT TO ACCEPT HER!
I KNOW !
WHY ...
ARE YOU MAKING UP FOR WHAT YOU DID!?

BEEP
BEEP
YOU MURDERER!
DAMN IT
AH
.....THAT'S
IT'S ALL .....
MY FAULT
DAMN
BECAUSE I TOLD NII-SAMA SUCH HORRIBLE THINGS
BE-CAUSE NII-SAMA .....
SOME-THING
I REALLY DIDN'T WANT ASAMI TO KNOW ABOUT .....
I KNEW IT I SHOULDN'T HAVE SENT THE LETTER ...!!!

LIKE I'LL GET CAUGHT !!
SAKI-SAN, I'M DOING THIS MUCH FOR YOU !
YOU'LL COME WITH ME RIGHT ?
LET'S GO
DAMN... HE'S ENTERED THE PREMISES
HE'S AIMING FOR THE WIFE
IF HE DOES WHATEVER HE WANTS IN OUR TERRITORY THEN OUR DIGNITY AS A POILICE WILL BE SCARRED!
AH !!
GO, HURRY UP AND CLIMB OVER THE WALL!
EEK
BEEP
LET

RUNNING FOOTSTEPS
NII-SAMA
I
SAKI SA
EEK!
That voice
SHOCK
OSAKI SAN!
WHERE ARE YOU !?
SAKI SANN
RUNNING

Eek
Please don't come near me!
Haaa Haa
WHAT DO YOU WANT ME TO DO AFTER DOING WHAT YOU DID!?
YOU KILLER
YOU MUR-DERER
I DON'T WANT TO SEE YOUR FACE ANYMORE!!
This way!
B-BUT
I... DID IT FOR YOU
GRAB
U...
WOAH
BASH
UWAAAAAAAAA

H-HE'S HOLDING BLADE
DAN !!!
I'LL DIE THEN !!!
SUDDEN
!
!!!

CRASH!

I'M BEG-GING YOU
PLEASE LET ME DIE...
A WAA WAA
AH..
DAMN IT
DAMN ITT
UGH~
DON'T TRY TO RUN AWAY TO AN EASIER PLACE
THE WORLD'S NOT AS KIND AS TO
LET YOU OFF SO EASILY...!

NII SAMA
ARE YOU ANGRY AT ME FOR
DISTURBING YOU WHILE YOU WERE WORKING?
AND ME TOO
FOR TRYING TO RUN AWAY FROM THINGS WITHOUT TELLING YOU
SORRY
LITTLE
I'M SORRY

I COULDN'T IMAGINE LIVING ON AND BEING HAPPY WITH A FAMILY OF MY OWN
BUT
THAT TIME... NO ONE BLAMED ME
I FELT UNCOM-FORT-ABLE
AND THEN I GOT CONFUSED
THEN I LEFT AIZU
I ALSO HAVE SOMETHING THAT I COULDN'T SAY TO NII-SAMA
NII-SAMA
SQUEEZE

AFTER I GRADUATE FROM SAKURA HILL... I'LL IMMEDIATELY GO BACK TO AIZU
I ITS BEEN DECIDED THAT I'LL GET A HUSBAND
IT WAS IN EXCHANGE FOR BEING SELFISH AND ASKING TO GO TO A SCHOOL IN TOKYO...
I MADE A PROMISE WITH JII-SAMA...

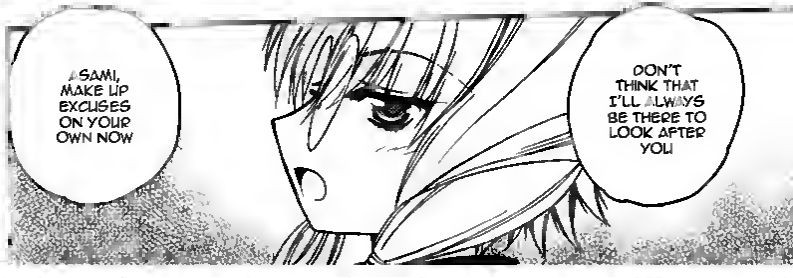
MY HUSBAND AND I WILL SUCCEED THE DOJO
AH
ARE YOU SURPRISED?
HOW
IRRESPONSIBLE OF ME
ITS FINE
I JUST REALLY WANTED TO SEE NII-SAMA
I JUST WANTED TO GET BACK THE TIME I HAD LOST

IT IS THE TAISHO ERA
NO MATTER HOW SHORT
THE TIME WE SPEND TOGETHER IS.....
JUST BACK IN TIME BEFORE CURFEW
ANYWAYS, WHY DID YOU GO OUTSIDE FOR?
KASUMI CHAN AND THE OTHERS ARE WORRIED ABOUT YOU AND TSUKIKO HAVING A FIGHT
.....

DON'T GIVE SUCH A SERIOUS REPLY
I SEE
EH
THAT'S WHY I CAN'T ANSWER TO KEIJI-KUN'S FEELINGS
WELL, THAT HAP-PENED
.....
Next year my husband will be chosen
ELECTRIC LIGHTS MADE WAY INTO CIVILIZATION

KEIJI JUST WANTED TO CHEER ASAMI UP, I THINK
SOMEHOW WE'VE GONE AGAINST A LOT OF THINGS SO
WE'RE SORRY

IT WAS THOUGHT THAT DAWN BROKE IN THE DARKNESS OF THE NIGHT BUT.....
THANKS
YEP!


ASAMI, MAKE UP EXCUSES ON YOUR OWN NOW
DON'T THINK THAT I'LL ALWAYS BE THERE TO LOOK AFTER YOU!

AND IN THIS ER
THE DARKNESS IN PEOPLE'S HEARTS BECAME MORE DARKER AND CLEARER ....
AH!
ASAMI CHAN!
WHAT
SHE CAME BACK!
REALLY?
GEEZ!
Did you guys make up?
It was your turn to do it the cooking!!
Geez!! What were you thinking!?
S-Sorry
Eh, Really?
We weren't having a fight.

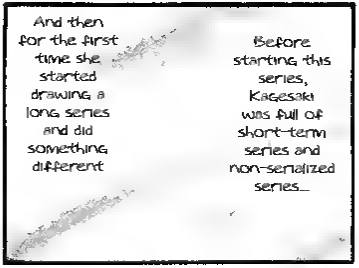
TO OVERCOME THAT DARKNESS .....
WE WALK FORTH WITH ALL THE POWER WE HAVE
HEY~
WE'LL STILL BE FRIENDS EVEN AFTER WE GRADUATE RIGHT?
FOR LIFE!
YOU IDIOT
LIKE WE'LL KNOW SOMETHING THAT FAR INTO THE FUTURE
'TAISHO SMALL TOWN INCIDENT: SAKURA NO ICHIBAN!'
THE END

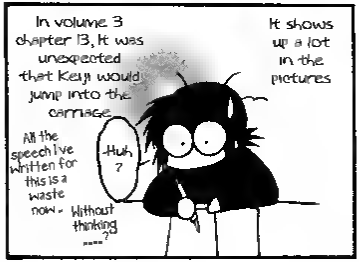
I'm sure the readers don't want to see how the Taisho Era characters look in the present
Year 2003
Present time
Hinomori family
HINOMORI MITSUYO
14 YEARS OLD
Apparently Grandma's blood is really strong so all the women in our family apparently have this kind of face
I'm Grandma Asami's Great Grand Child~
I'm the youngest child of a nowadays very rare large family (12 people)
Oh and Grandma Asami is 94 years old
In the Kendo club 3rd Year of middle school
She's still as healthy as ever
When I think about it I've never worn western clothing in my whole life...
CHING

Clunck
SORRY FOR MAKING YOUR WAIT
FIRST YEAR OF SHOWA
Woo aaa hhh
THUMP
Wo ...
THUMP
Cut it shorter
BEFORE SOME-THING WEIRD INTER-FERES
HEY, HURRY UP AND EAT
WE'VE FINALLY MET
じーん...
STARE
SO THIS
THIS IS ICE CREAM
Grew longer
Its as if we're cursed
AND ON TOP OF THAT A CAR SMASHED INTO THE SHOP
A GUY I LOCKED UP YEARS AGO ANNOYED US
ARIMA BARGED IN
APART FROM THE LAST MINUTE CANCELLATION BECUASE OF WORK
YEAH
I'm going to graduate soon
WHEN I THINK ABOUT IT IT DID TAKE US A WHILE TO GET HERE

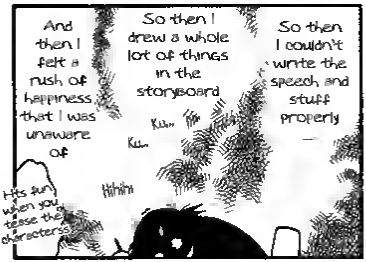
NII-SAMA, YOU HATE SWEET THINGS YET YOU KNOW ABOUT THIS PLACE?
NO WHEN WE WERE OUTSIDE ARIMA DIDN'T WANT TO WORK SO HE DRAGGED ME TO THE MILK HALL
YOU LIKE SWEET THINGS RIGHT?
Gobble
ぱく
Somehow... halfway through it sort of turned into a haiku I wonder why
AND THEN I THOUGHT THAT I WANTED TO LET ASAMI EAT THIS
Its sweet
you're right
AT THAT TIME IN AIZU
FATHER, WHY DON'T YOU JUST PICK ONE ?
Dojo students
NO WAY!
I WON'T ACCEPT ANY MAN TO BE ASAMI'S HUSBAND UNLESS HE'S STRONGER THAN ME!!
JII-SAMA WAS CONFUSED

Looking back at this series 2

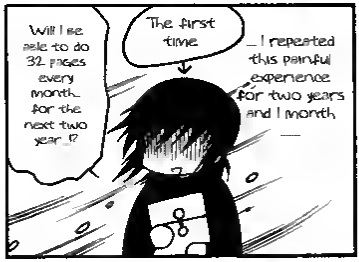

And then for the first time she started drawing a long series and did something different
Before starting this series, Kagesaki was full of short-term series and non-serialized series...



In the next chapter of Keiji moves again I'll have to correct things again and give up on some ideas...


And then I felt a rush of happiness that I was unaware of
So then I drew a whole lot of things in the storyboard
Kuu
Kuu
Hahaha
So then I couldn't write the speech and stuff properly
It's fun when you tease the characters

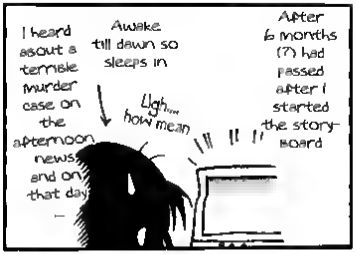
Looking back at this series 1

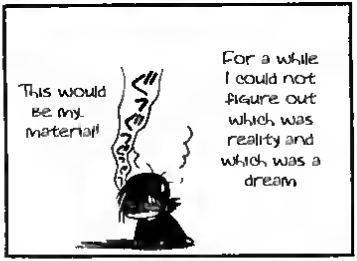

Will I be able to do 32 pages every month for the next two year !?
The first time
... I repeated this painful experience for two years and 1 month

I don't know if I feel lonely or if I feel happy
I have to say goodbye to you already?
It seems like it~ So sad sad~!
Huh ?... Already finished !?
But when I had finished

Dream ★ Last volume

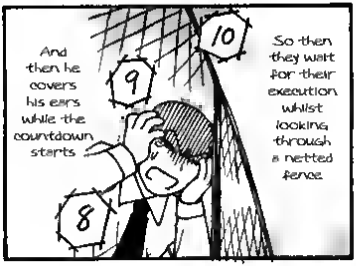
Yeah. You couldn't help it
It couldn't be helped
And when the countdown ends and he's finally about to cry
And the faces of know-it-all's calms him down


I heard about a terrible murder case on the afternoon news and on that day
Awake till dawn so sleeps in
Ugh... how mean
After 6 months (?) had passed after I started the story-board



Meant to be a girl
(It wasn't Asami)
It was a situation where a criminal was going to have a death sentence
A jersey people usually wear at school

Kagesaki brain storage
AGGHhh~ I have to change my brain for the next storyboard
This dream would be used to help me draw this story


10
9
8
And then he covers his ears while the countdown starts
So then they wait for their execution whilst looking through a netted fence

DRAGON COMICS

ドラゴンコミックス
大正小町事件帖
櫻の一番！5
影崎由那
2003年4月1日初版発行

発行者……小川 洋
発行所……角川書店
住所……〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3
電話……03-3238-8521（営業）
03-3238-8591（編集）
振替口座……00130-9-195208
装幀……デザイン……中村悳朗（ARTEN）
印刷……図書印刷
製本……コオトブックライン

初出／月刊コミックドラゴン（富士見書房刊）
2002年10月号～2003年2月号

本書の無断複写・複製・転載を禁じます。落丁・乱丁本は、ご面倒でも小社受注センター読者係までお送りください。送料は小社負担でお取り替えいたします。
この作品はフィクションです。実在の人物・団体とは関係ありません。

©2003 YUNA KAGEZAKI
2003 KADOKAWA SHOTEN Printed in Japan

ISBN4-04-926221-5 C0979